

2/1978



 **JUNGHANS QUARTZ**

MADE IN GERMANY

Quartz-Wecker

Quartz alarm clocks

Réveils à quartz

Sveglia al quarzo

JUNGHANS
euro-quartz »cavalier«
battery control

Sekundengenau 4 Megahertz Quartzwerk
Stets zuverlässige, genaue Zeitangabe. Auch das Wecken erfolgt präzise und termingenau. Alltagsbewährte Präzision durch das ausgereifte Quartzwerk 751.

Das Wecksystem »Cavalier«

Ein elektronischer Summer weckt dezent aber sehr wirkungsvoll. Das »Cavalier«-Wecksystem verkürzt die Signalintervalle ständig bis zum Sekundenrhythmus.

Battery control

Um ein unbemerktes Ausfallen des Weckers zu verhindern, warnt ein verändertes Wecksignal bei zu schwacher Batteriekapazität. Es erfolgt in diesem Fall ein Dauerton.

Bedienungsvorteile

Bequem erreichbare Abstell Taste

Getrennte Zeit- und Weckzeiteinstellung; daher kein Verstellen.

Lift-light: Die Beleuchtung wird durch einfaches Kippen des Weckers betätigt.

Gute Nachtlesbarkeit durch selbstleuchtende Zeiger und Stundensymbole.

Lange Laufzeit: mit einer Batterie ist der Wecker über 1 Jahr betriebsbereit.

Ausstattung

Gehäuse aus antistatischem, schlag- und kratzfestem ABS-Material.

Zifferblatt in Kunststoff bzw. Metall.

Mouvement à quartz de 4 megahertz extrêmement précis

Il donne toujours l'heure exacte. La sonnerie du réveil retentit elle aussi exactement à l'heure réglée. Une précision invariable grâce au mouvement à quartz 751.

Le système de sonnerie »Cavalier«

Un vibreur électronique réveille en douceur mais très efficacement. Le système »Cavalier« raccourcit les intervalles entre deux vibrations jusqu'à ce que celles-ci retentissent toutes les secondes.

Contrôle de la pile

Pour éviter que le réveil ne tombe en panne sans que l'on s'en aperçoive, un changement de la vibration du réveil avertit que la capacité de la pile est trop faible: la vibration retentit alors sans s'interrompre.

Maniement aisé

Touche d'arrêt de la sonnerie d'accès facile.

Réglage séparé de l'heure exacte et de l'heure du réveil; donc pas de risque d'inexactitude.

Lift-light: il suffit de basculer le réveil pour que l'éclairage s'allume.

Bonne visibilité de nuit grâce à la phosphorescence des aiguilles et des repères des heures. Longue durée de marche: une seule pile permet au réveil de fonctionner pendant plus d'une année.

Equipement

Boîtier en plastique ABS antistatique, résistant aux chocs et aux égratignures. Cadran en plastique ou en métal.

4 megahertz quartz movement accurate to the second

Constantly reliable, accurate timekeeping. The alarm system is just as precise. Precision tried and tested in everyday use provided by the sophisticated 751 quartz movement.

The »Cavalier« alarm system

An electronic buzzer wakes you discreetly but very effectively. The »Cavalier« alarm system reduces the alarm signal intervals continuously down to a second-rhythm.

Battery control

To prevent unnoticed failure of the alarm, a modified alarm signal gives warning of insufficient battery capacity. In this case a continuous tone is emitted.

Operating features

Shut-off button easy to reach.

Separate time and alarm setting; this prevents mal-adjustment.

Lift light: the illumination is operated simply by tilting the alarm.

Easy legibility at night provided by luminous hands and hour symbols.

Long battery life: the alarm operates for over a year with one battery.

Equipment

Case of anti-static, impact and scratch resistant ABS material.

Plastic or metal face.

Movimento a quarzo preciso al secondo, 4 megacicli

Indicazione dell'ora sempre precisa. Anche la sveglia funziona con esattezza. Precisione a prova di tutti i giorni grazie al meccanismo a quarzo ampiamente collaudato.

Il sistema di sveglia »Cavalier«

Un ronzatore elettronico sveglia delicatamente ma con molto effetto. Il sistema di sveglia »Cavalier« abbrevia gli intervalli dei segnali permanentemente fino al ritmo di secondi.

Battery control

Per evitare un guasto alla sveglia che passa inosservatamente, un segnale di sveglia differente indica una capacità della batteria troppo scarsa. In questo caso si sentirà un suono permanente.

Vantaggi di comando

Tasto di spegnimento facilmente accessibile.

Regolazione del tempo e dell'ora di sveglia con comando separato; quindi non è necessario azionare i bottoni.

Lift-light: ribaltando semplicemente la sveglia, si ha l'illuminazione della stessa.

La sveglia è ben leggibile anche di notte grazie alle lancette ed i simboli orari fosforescenti. Lunga durata di servizio; con una sola batteria, la sveglia funziona oltre un anno.

Descrizione

Scatola di materiale ABS antistatico, resistente agli urti e ai graffi.

Quadrante in materia plastica o metallo.



145/0011



145/0012



145/0013



145/0014

145/0011 euro-quartz »cavalier« battery control

10,4 x 7,2 cm

ABS-Gehäuse. Aluminium-Zifferblatt. Leuchtzahlen. Beleuchtung.

ABS case. Aluminium face. Luminous figures. Illumination.

Boîtier en ABS. Cadran en aluminium. Chiffres lumineux. Eclairage.

Cassa in ABS. Quadrante in alluminio. Cifre luminose. Illuminazione. W 751.

145/0012 euro-quartz »cavalier« battery control

10,4 x 7,2 cm

ABS-Gehäuse. Leuchtzahlen. Beleuchtung.

ABS case. Luminous figures. Illumination.

Boîtier en ABS. Chiffres lumineux. Eclairage.

Cassa in ABS. Cifre luminose. Illuminazione. W 751.

145/0013 euro-quartz »cavalier« battery control

10,4 x 7,2 cm

ABS-Gehäuse. Aluminium-Zifferblatt. Leuchtzahlen. Beleuchtung.

ABS case. Aluminium face. Luminous figures. Illumination.

Boîtier en ABS. Cadran en aluminium. Chiffres lumineux. Eclairage.

Cassa in ABS. Quadrante in alluminio. Cifre luminose. Illuminazione. W 751.

145/0014 euro-quartz »cavalier« battery control

10,4 x 7,2 cm

ABS-Gehäuse. Leuchtzahlen. Beleuchtung.

ABS case. Luminous figures. Illumination.

Boîtier en ABS. Chiffres lumineux. Eclairage.

Cassa in ABS. Cifre luminose. Illuminazione. W 751.

JUNGHANS
star-quartz



143/0005



143/0006

JUNGHANS
star-vox quartz



147/0005



147/0006

Etuis
JUNGHANS
star-quartz
JUNGHANS
studio-quartz



42.150-7022



42.150-7023

143/0005 star-quartz

6,6 x 6,8 cm
Gehäuse Aluminium. Zifferblatt Aluminium ge-
prägt, diamantiert. Leuchtpunkte.
Aluminium case. Embossed aluminium face,
faceted. Luminous dots.
Boîtier en aluminium. Cadran en aluminium
estampé et diamanté. Points lumineux.
Cassa in alluminio. Quadrante in alluminio
coniato, diamantato. Punti luminosi. W 743.

147/0005 star-vox quartz

6,7 x 7,0 cm
Gehäuse echt Leder. Zifferblatt Messing, ver-
silbert, geprägt, diamantiert. Leuchtpunkte.
Case genuine leather. Brass face, silver-plated,
embossed, faceted. Luminous dots.
Boîtier en cuir véritable. Cadran en cuivre
argenté, estampé et diamanté. Points lumineux.
Cassa vero cuoio. Quadrante ottone, argentato,
coniato, diamantato. Punti luminosi. W 743.

42.150-7022 star-quartz

Kunstleder.
Imitation leather.
Simili-cuir.
Finta pelle.

143/0006 star-quartz

6,6 x 6,8 cm
Gehäuse Aluminium, goldlackiert. Zifferblatt
Aluminium goldlackiert, geprägt, diamantiert.
Leuchtpunkte.
Aluminium case, gold lacquer finish. Aluminium
face gold lacquer finish, embossed, faceted.
Luminous dots.
Boîtier en aluminium laqué doré. Cadran en alu-
minium laqué doré, estampé et diamanté. Points
lumineux.

Cassa in alluminio, verniciato d'oro. Quadrante
in alluminio verniciato d'oro, coniato, diamantato.
Punti luminosi. W 743.

147/0006 star-vox quartz

6,7 x 7,0 cm
Gehäuse echt Leder. Zifferblatt Messing versil-
bert, geprägt, diamantiert. Leuchtpunkte.
Case genuine leather. Brass face, silver-plated,
embossed, faceted. Luminous dots.
Boîtier en cuir véritable. Cadran en cuivre ar-
genté, estampé et diamanté. Points lumineux.
Cassa vero cuoio. Quadrante ottone argentato,
coniato, diamantato. Punti luminosi. W 743.

42.150-7023 studio-quartz

Kunstleder.
Imitation leather.
Simili-cuir.
Finta pelle.

Etui
JUNGHANS
radio-chron



42.150-7024

42.150-7024 radio-chron
Kunstleder.
Imitation leather.
Simili-cuir.
Finta pelle.

Quartz-Küchenuhren mit Kurzzeitmesser

Quartz kitchen clocks with timer

Pendules de cuisine à quartz, avec compte-minutes

Orologi da cucina al quarzo con cronometro per tempi brevi



363/2001



363/2002

363/2001 quartz

27,0 x 21,0 cm
Keramik-Gehäuse. Herausnehmbarer KZM.
Ceramic case. With removable timer.
Boîtier en céramique. Compte-minutes
amovible.
Cassa di ceramica. Microcronometro estraibile.
W 751.

363/2002 quartz

27,0 x 21,0 cm
Keramik-Gehäuse. Selenglasur. Heraus-
nehmbarer KZM.
Ceramic case. Selenium crystal. With removable
timer.
Boîtier en céramique avec glaçure au sélénium.
Compte-minutes amovible.
Cassa di ceramica. Smalto al selenio. Micro-
cronometro estraibile. W 751.

Quartz-Tischuhren

Quartz table clocks

Pendules à quartz de table

Orologi da tavolo al quarzo



364/3022

364/3022 quartz

21,5 x 11,5 cm

Massives Mahagoni-Gehäuse mit feingeschliffenen, aufgelegten Messingfrontteilen und diamantpolierten Facetten, versenkte Zierverschraubungen. Versilberte Messingzifferblätter rundgeschliffen, Qualitätsbarometerwerk.

Massive mahogany case with precision ground, raised, brass front decoration and diamond polished facets, recessed decorative screw fastenings. Silver-plated brass face, circular ground, high-quality barometer mechanism.

Boîtier en acajou massif avec ornements en cuivre poli à l'avant et facettes diamantées, vissages décoratifs fraisés. Cadres en cuivre argenté, baromètre de qualité.

Cassa mogano massiccio con parti frontali di ottone applicate, a microfinitura e con sfaccettature finite a diamante, collegamenti a vite svasata decorativi. Quadranti di ottone argentato rettificati in tondo, meccanismo di barometro ad alta qualità. W 751.

Quartz-Wanduhren

Quartz wall clocks

Pendules murales à quartz

Orologi da muro al quarzo



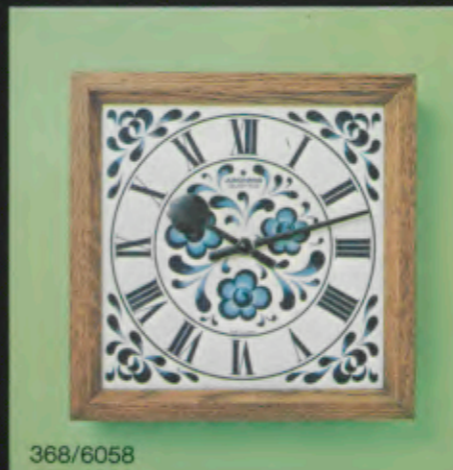
368/6055



368/6056



368/6057



368/6058



368/6059



368/6063

368/6055 quartz

35,5 x 35,5 cm

Holz-Gehäuse, nußbaumfarben.

Wooden case, walnut finish.

Boîtier bois, façon noyer.

Cassa in legno color noce. W 751.

368/6058 quartz

23,0 x 23,0 cm

Gehäuse Eiche mit eingelegter Keramikachel.

Oak case with inlaid ceramic tile.

Boîtier en chêne, avec carreau de céramique.

Cassa quercia con piastrella di ceramica intarsiata. W 751.

368/6056 quartz

27,0 x 27,0 cm

Gehäuse Nußbaum.

Walnut case.

Boîtier en noyer.

Cassa noce. W 751.

368/6059 quartz

27,5 x 27,5 cm

Gehäuse Nußbaum.

Walnut case.

Boîtier en noyer.

Cassa quercia. W 751.

368/6057 quartz

27,0 x 27,0 cm

Gehäuse Eiche.

Oak case.

Boîtier en chêne.

Cassa noce. W 751.

368/6063 quartz

26,0 x 26,0 cm

Gehäuse Mahagoni.

Mahogany case.

Boîtier en acajou.

Cassa mogano. W 751.

Schmiedeeiserne Quartz-Wanduhren

Quartz wrought-iron wall clocks

Pendules murales fer forgé à quartz

Orologi da parete in ferro battuto e quarzo



369/7014

369/7014 quartz

Ø 35,0 cm

Gehäuse Schmiedeeisen.

Wrought iron case.

Boltier en fer forgé.

Cassa ferro battuto. W 751.



369/7015

369/7015 quartz

28,0 x 28,0 cm

Gehäuse Schmiedeeisen.

Wrought iron case.

Boltier en fer forgé.

Cassa ferro battuto. W 751.

Die große deutsche Uhrenmarke



JUNGHANS UHRENFABRIKEN

Postfach 100/120, 7230 Schramberg

Tel.: 07422/18-1, Telex: 762811